

学园通讯

11 月号
2022.11.30



学校法人 横滨山手中华学园



横滨山手中華学校



熊猫幼稚园

〒231-0024 横滨市中区吉滨町 2-66
TEL 045-641-0393 FAX 045-641-3776
URL: <http://www.yycs.ed.jp>

☆ 校 园 动 态 ☆

✿中文演讲大会顺利举行

11月12日，我校2022学年度中文演讲大会在六楼体育馆隆重举行。本次大会非常荣幸地邀请到了嘉宾评委《人民日报》海外网融媒体中心部长陈希女士、家长评委巫威宇先生、校友评委我校第69届毕业生、现就读日本大学齿学部的俞汐音担任决赛的评委。本次大会也是自疫情以来，学校努力恢复正常教学与活动秩序后首次以全体学生现场演讲与观看的形式举行的大会。与此同时，为了方便不能来校观看的家长不错过这一精彩赛事，比赛全程亦通过现场直播的方式向全体学生家长进行了实时播放。



作为中华学校经典且富有特色的品牌活动之一，每年的中文演讲会都分为预选赛和大会（决赛）两个部分，而我校演讲会的另一大特色便是全校从小一至中三的每一位同学都要登台演讲，向大家展示自己。11月1日～11月10日，全校学生按照年级分别进行了预选赛。

小三及以上年级每班将选出两名同学作为校级代表参加决赛。其中，小一二的演讲内容是背诵儿歌或课文，小三四的演讲内容是背诵汉语课文，小五



六及中学组的演讲内容则是同学们自己写的作文。在老师们的悉心指导下，同学们认真准备，从内容到发音，从仪态到秩序，都精益求精、力求完美。最后，经过激烈的角逐，共有28名同学脱颖而出，作为校级代表参加于12日举行的决赛。

11月12日，中文演讲大会当天，六楼体育馆座无虚席，选手们摩拳擦掌，观众们满怀期待，全场洋溢着紧张而热烈的气氛。很多家长也来到学校观看中文演讲大会，为参赛选手加油助威。随着主持人郑红老师的一声宣布，横滨山手中华学校2022学年度中文演讲大会正式开始！



演讲会决赛采取当场评分、当场亮分的办法。五位评委从选手的语音语调、内容、熟练、表现等各个方面对选手进行公开举牌打分，由师生共同组成的计分小组统计分数，并当场公布。所有选手被分成三组进行比赛：小学三四年级组、小学五六年级组和中学组。

小三小四的参赛同学背诵了汉语课文；小五小六和中学组的同学们演讲了自己写的作文。同学们用字正腔圆、声情并茂的中文演讲，展示了自己的风采和我校的教学成果。根据评委们给出的总分将最终评出：小三四组第一名1人，第二名3人，第三名4人；小五六年级组第一名1人，第二名2人，第三名5人；中学组选出第一名1人，第二名4人，第三名7人。小学一二年级的代表只做特别演讲，不参加校级评奖。



小三四代表演讲

舞台上，激烈的比赛进行着，舞台下，则是听得聚精会神的同学和家长们。只见选手们各展所长，一个个当仁不让。他们标准的发音，充实的内容，真挚的情感，精彩的表现深深打动了台下的评委和观众。

低年级的学生有的绘声绘色地讲述了“小和尚下山”和“会摇尾巴的狼”的故事，有的声情并茂地展现了“骆驼和羊”和“花是谁送的”的内容，有的连说带比划地讲着“小马过河”和“龟兔赛跑”的故事，还有的同学感情饱满地向大家讲述了“哥哥长得真高”，表达了对“哥哥”的喜爱和称赞。只听台下不时爆发出阵阵热烈的掌声。



小五六代表演讲



中学组代表演讲

小五六和中学生的演讲在内容上更加丰富多样。有的同学表达了对祖国及故乡的真挚感情和中华文化的自豪感与满腔热爱。有的同学从自身经历出发，讲述自己的旅行见闻和所思所感；也有的同学向大家阐述了自己对于手机的优势与弊端的见解，也有同学表达了自己对于社会现象、环境保护等问题的看法；还有的同学表达了对自身成长的思考与认识；有的则对自己由疫情产生的思考娓娓道来，有同学把自己对努力与结果重要性的分析讲得头头是道，也有同学表达了自己对能在中华学校学习的机会来之不易的珍惜和深刻认识，这些从学生心底流露出的文字无不令人动容、发人深思。总之，整个比赛异彩纷呈、高潮迭起，深深地感染和打动了在场的观众，不断引起大家阵阵热烈的掌声。

正式的比赛结束之后，小学一年级、二年级的代表登台做了特别演讲，纯净清脆的童音和天真烂漫的表演赢得了大家热烈的掌声和欢笑声。中三的陈瑛华同学作为中三的代表也做了特别演讲，表

达了她对中文学习的重要性的意义的理解，并告诫学弟和学妹们要珍惜在中华学校学习中文的机会，同时也表达了自己努力学好中文并让自己成为中日文化友好交流使者的理想和愿望。



小一二和中三学生特别演讲

赛后，评委们依次对比赛进行了点评。

大家的演讲令我感到非常的震惊和感动。同学们不仅在中文的发音吐字上非常的清晰和准确，而且在演讲当中带入了个人的感情，非常有感染力。高年级同学们的演讲，都从身边的小事出发，给大家带来非常深刻的思考，在文章中也用到了很多优美的词汇，还有非常精妙的一些修辞方式。希望大家能够在以后的日常生活当中继续学中文，用中文，讲中文，每一个人都能成为宣扬中华美好文化的使者。





家长评委巫威宇先生

首先我想我和其他各位家长的感觉都是，我们都很羡慕同学们能够有机会参加这样的中文演讲大赛，能在很多人面前自信地表达自己，而我自己小时候却没有这种机会，所以，希望大家一定要珍惜这样的机会。其次，大家演讲的发音非常棒，表达也非常自信。此外，希望大家能够在写作上也多下功夫，通过不断练习，多写作文，写出更好地表达自己感情的文章，用自己的真情实感去打动别人。

今天非常荣幸能够作为校友评委来参加今天的中文演讲会。听了这么多同学的精彩演讲，其中一位中学生同学的演讲令我印象十分深刻，也让我想起了我当年参加中文演讲会时的情景。中文演讲会教会了我怎样挑战自己，战胜自己，可以说正是因为有了中文演讲会才成就了现在的我。最后，希望在座的每位同学都能够努力地、积极地学习中文，珍惜在中华学校的学校生活。



非常荣幸我能再次作为教师评委给同学们打分，希望同学们要更看重自己准备演讲会时所付出的努力和对自己的不断超越。中文演讲会是中华学校给每一个学生提供的展示自我的舞台，也是学习中文的好机会，希望同学们珍惜！也希望同学们在中文演讲会结束之后，把在准备演讲会过程中所表现出来的热情和努力继续带到平时的中文学习中，多说中文，多用中文，真正地做到学以致用。今后，当同学们走上更高、更大的人生舞台时，也希望大家能够更加自信和自如地展示自己。



经过一个上午紧张激烈的评比以及计分组的老师和同学们的辛勤劳作，成绩揭晓的时刻终于到来了。最后，中二的黄紫晶同学以99分的优异成绩夺得中学部第一名。小五的许佳

润同学在小五六组的激烈竞争中脱颖而出拔得头筹。小四的叶季绫同学突出重围，斩获小三四组的桂冠。张岩松校长分别向获奖选手颁发了奖状，全场响起了经久不息的掌声。



小三四组获一二三名者合影



小五六组获一二三名者合影



中学组获一二三名者合影

最后，张校长在比赛后的总结讲话中，进行了本次演讲会最后



的演讲。首先，校长强调中华学校为什么要举行中文演讲会。今年已经是中华学校举办的第61回中文演讲会，中文演讲会已经成为了中华学校的光荣传统。我们学校一定要把学中文、

说中文放在学校最重要的位置。校长看到一届又一届的同学们在中文演讲会上展现自己，能自信地说中文，这就是中华学校的魅力所在。第二，学校举办中文演讲会不仅仅是为了让大家说中文，更重要的是大家可以站在这个舞台上自信地表现。校长还以自己的亲身经历现身说法告诉大家自信地表现的重要性。校长第三点强调了希望通过中文演讲会让大家学会不断挑战自己。希望大家要勇敢地走出舒适区，迎接新挑战，因为一个人如果只是在自己喜欢的，非常轻松的环境里的话，是不可能顺利成长的，那就要自己不断地挑战自己，战胜自己！希望同学们不断积极进取努力，做到“动脑、动手、动口、动情”，把准备演讲会时的努力和热情带到平时的学习中，做到百尺竿头，更进一步。也希望同学们能充分利用中华学校这个平台，自信地表现自己，努力地挑战自己，这个舞台永远都是大家的舞台。最后，校长对家长们一如既往的支持表达了感激，也对各位评委和老师们的辛勤付出表达了衷心的感谢。最后，在一片热烈的掌声中，横滨山手中华学校 2022 学年度中文演讲大会圆满落幕。

中文演讲大会是我校一项独具特色的传统活动，至今已经举办

了61届。中文演讲大会旨在为学生们营造出一个良好的中文学习环境和一个可以自信展示自我的平台，同时希望激励学生们互相学习的风气，从而提高全校学生的中文水平。与此同时，也可以向家长和社会展示我校中文教学总体面貌和成绩。虽然时值疫情期间，但学校坚持举办，为的就是让学生能够有这个学习和展示的机会。作为我校一年一度的盛事，中文演讲会凝聚着全体老师、学生以及家长们的智慧和努力，多年来，在全校师生的共同努力以及家长与各界人士的大力支持下，中文演讲大会取得了极好的效果，我们对此表示由衷地感谢！同时，也希望越来越多的家长和各界人士参与进来，继续给予宝贵的支持！



<2022 学年度中文演讲大会校级获奖者名单>

小三四组	第一名	小学四年级 1 班	叶 季綾
	第二名	小学三年级 1 班	李 诗音
		小学三年级 2 班	崔 馨心
		小学四年级 2 班	吴 攸
	第三名	小学三年级 1 班	夏 京花
		小学三年级 2 班	李 菡昀
		小学四年级 2 班	祝 周味
		小学四年级 1 班	川永 弘阳
小五六组	第一名	小学五年级 1 班	许 佳润
	第二名	小学五年级 1 班	费 佳凜
		小学六年级 2 班	卢 柚希
		小学五年级 2 班	竹田 爱莉
	第三名	小学五年级 2 班	唐 唯
		小学六年级 1 班	林 淑蕙
		小学六年级 1 班	蔡 和程
		小学六年级 2 班	幸 爱美
中学组	第一名	中学二年级 1 班	黄 紫晶
	第二名	中学一年级 2 班	赵 梓彤
		中学二年级 1 班	郑 惠心
		中学三年级 2 班	陈 佳韵
		中学三年级 2 班	荒井 勇太
	第三名	中学一年级 1 班	牟 星田
		中学一年级 1 班	沈 佳亭
		中学一年级 2 班	祝 周咏
		中学二年级 2 班	李 佳悦
		中学二年级 2 班	张 雨涵
		中学三年级 1 班	林 雨婷
		中学三年级 1 班	木村 嘉弘

☆ 校 园 信 息 ☆

※我校首届中国诗词大会预赛顺利开赛

11月14日，

我校首届中国诗词大会预赛的第一轮淘汰赛在中国文化教室正式



开启。参加首场淘汰赛对决的是来自小六2班的内野来未同学和来自中一2班詹惠琳同学。之后，中二1班的黄紫晶和郑惠心同学将参与今天的第二场次的比赛。

通过两组同学的分别对决，将从每组各产生一名优胜者，直接进入下一轮的淘汰赛。两轮淘汰赛结束之后，最终将选出两组共四名选手参加将于明年春节期间举行的决赛。

比赛尚未开始，热心又好奇的小观众们连同老师和家长们已经在中华文化教室翘首以盼了。16:15，比赛在主持人郑红老师那熟悉又亲切的话语声中拉开了帷幕。首先，



由两位参赛者通过抽题号各自选择一套题，然后分别轮流进行限时回答。题目内容包括从九宫格或十二宫格中选出诗句，说出诗的上半句或下半句以及对诗中重点词语的考察，对诗歌文化知识的考察、诗歌背诵等多种类型，答题者要在限定的时间内准确说出或写出答案，才可得分。随着记分牌上分值的不断变化，场内也不断响起阵阵掌声，大家的心情也随之起伏，现场的气氛也渐渐紧张起来。最终，在前两场的比赛中，小六的内野来未和中二的黄紫晶同

学以优异的表现战胜对手，获得了进入第二轮淘汰赛的资格，并将再次为我们展现她们的风采。



在去年中华文化常识知识挑战赛成功举行的基础上，举办中国诗词大会个人挑战赛的想法萌生，可以说此次诗词大会是疫情期间我校对新的中华文化知识竞赛形式的另一种挑战和探索。中社组组长郑红老师首先提出倡议和构想，之后中社组迅速行动。本学年的第一学期便准备好了学习资料并分发给学生开始进行准备，期间还曾多次组织学生进行集体学习和辅导，以帮助同学们更好地理解 and 背诵古诗。



此次淘汰赛的比赛时间将从11月14日持续至12月，利用每周一、三、五放学后的时间举行，比赛地点主要在中国文化教室。学校希望借此契机让全校学生都能多学多背中国的经典古诗，从而进一步提高同学们学习中华文化的兴趣。且从第一学期开始，每周在学校二楼、三楼和五楼的楼梯口，都将学生制作的一首电子版古诗通过灯箱屏幕进行滚动显示，以达到更好的宣传和教育效果。截至本稿的写作之日，首轮的淘汰赛已接近尾声，许多同学的精彩表现

给大家留下了深刻的印象。12月即将开启第二轮的淘汰赛，我们也期待同学在下一轮比赛中更加出色的表现。

※宇都宫大学师生来校参访 10月28日，来自宇都宫大学国际学部教授多文化公共圈中心的学生在该中心代表者田卷松雄教授的带领下来我校进行了访问与交流。张岩松校长对来访师生进行了接待。

宇都宫大学的国际学部教授多文化公共圈中心为在日本的多文化教育方面获得更多一手资料，一直将我校作为研究试点校，并与我校保持了多年的友好交流关系。师生对这次参访的机会十分珍惜，不顾远途的舟车劳顿，一早抵达后立刻便投入学习与交流中。校长先向大家对我校的历史与发展、教育方针、教育特色及教育理念等情况进行了详细的介绍。之后，张校长还带大家参观了校舍。师生在听完校长的讲解和参观完后，感触颇深，受益匪浅，同时提了许多感兴趣的问题，校长一一进行了解答。最后，校长对他们的到来表示了感谢，并欢迎他们以后能够继续来我校进行交流和访问。

※11月全校早会 10月31日，我校在体育馆举行了11月全校早会。第二节课后，全校师生齐聚体育馆，张岩松校长发表了讲话。首先，校长指出，2022学年已经是面对疫情的第三年，学校从4月开始一直努力恢复正常，但是疫情还远未结束，校长再次提醒同学们不要松懈，要继续坚持，提高免疫力，保证充足睡眠、营养均衡并适当运动。

第二，从11月1日起所有学生都要按规定穿好校服外套，校长希望大家都要遵守学校的规定、管理好自己的生活、整理好自己的物品。而且天气渐渐变冷，校长也希望老师们和同学们要注意增

减衣服，注意身体健康。

第三,11月的实践重点是:表现自信,意思是努力练习不怯场,勇于表现有自信。从11月1日开始,要举行本学年度的中文演讲会,12号举行决赛,这个活动是中华学校最重要的活动,也是中华学校的特色和光荣传统,校长希望同学们能认真刻苦地练习,演讲时不要害怕,要大胆自信的表现;老师们积极督促,认真检查。校长更希望大家来到中华学校就要珍惜说中文的机会,要坚持说中文,自觉地说中文。

讲话之后,张校长为在神奈川县私立中学校乒乓球大会中和由东京华侨总会与日中友好协会共同举办的“熊猫画展”中获奖的同学颁发了奖状,并鼓励同学们不断努力,再创佳绩。



※校长出席央视“新征程的中国与世界”日本专场圆桌会



11月2日,张岩松校长赴东京出席了由中央广播电视总台亚太总站主办的“新征程的中国与世界”日本专场圆桌会。日本政界、学界多位专家学者及知名媒体人士等出席。与会人士围绕中共二十大对中国和世界的深远影响、新的历史条件下推动构建人类命运共同体的

重要意义，以及如何推动日中关系朝着更好方向发展，展开深入交流和探讨。

张校长在会上发表了讲话，主要强调了三个方面的内容。首先，张校长指出：文化自信、文化自强、文化自觉是海外华裔少年强、青年强的必由之路。中华学校是孙中山倡建的世界第一所近代华侨学校，历经天灾、战争、人祸，屡遭磨难，发展至今已有 124 的历史。且中华文化生生不息，已在我校已传承 6 代，中国心、民族魂在几代人身上扎了根。并以 2019 年祖国 70 华诞时，我校以 70 头醒狮为国庆大游行献礼为例，生动地阐述了“文化自信”、“文化自强”和“文化自觉”在我校教育中的成果和体现。指出我校用 120 多年时间践行了当年梁启超先生在横滨写下的《少年中国说》这篇文章的精髓，振奋了海外华裔青少年的民族精神，培养了一代又一代具有家国情怀的华裔青少年，实现了少年强则国强的不灭信念。

其次，张校长还强调了海外华文教育在构建人类命运共同体的独特作用。校长指出构建人类命运共同体是世界各国人民前途所在。用数字说明了海外华校及师生的力量不可小觑，海外华文教育正在为中华文化传播与传播贡献自己独特的力量，同时起到了民间外交的作用。2020 年 12 月，张校长与暨南大学一起发起成立了全球华校联盟，形成了海外华文教育最据规模的民间组织。通过全球华校联盟把中华文化传播到世界各个角落，为构建人类命运共同体发了独特的作用。

最后，张校长指出海外华侨华人是推进中国式现代化不可或缺的重要力量。目前，全球华侨华人已经突破 6000 万，且遍布世界各国。心系祖国，关注祖国的海外华侨华人，可以利用自身优势积

极主动向驻在国民众传递中国声音，起到桥梁和纽带的作用，促成海内外中华儿女大团结，形成同心共圆中国梦的强大合力。这是任何一个国家无法比拟的海外传播渠道。

我校作为日本侨届民间机构代表之一出席该会议，既是我校多年来保持与加强与日中各界人士联系与互动的结果，也是我校不断发展、壮大，影响力不断增强的表现。

※东京学艺大学师生与我校进行交流

11月9日，教务部



长罗顺英老师赴东京学艺大学与该校教育学部教育支援系多文化共生专业的学生进行了交流，这也是东京学艺大学与我校进行的第7次交流。

该活动由东京学艺大学范文玲老师发起并组织，目的是通过交流以了解在日本的外国人学校的学生及其学习情况。此番交流先由罗顺英老师到东京学艺大学开展讲座，之后在11月26日，该校师生将亲自来我校进行参观和学习。

为了配合对方学校的上课时间，罗老师利用了下午近两个小时的时间向学艺大学的师生们介绍了我校的历史、办学特色和理念等情况，并耐心解答了师生们的各种疑惑和问题。此



次的交流依然使用了“翻转课堂”的方式，即提前给把介绍我校的视频发给学生们，交流会当天罗老师只做简单的说明，把更多的时间留给学生进行提问。学生们都积极踊跃地进行了发言和提问，对我校的办学情况等表现出了极大的兴趣。整个交流的过程十分顺畅，

所提问题也都非常具有针对性，由于时间充裕，使得交流也更为深入和充分。最后罗老师表示，希望学艺大学师生与我校继续保持友好交流的关系，并对他们即将来到我校进行参访表示欢迎。

交流活动结束后，罗老师收到了学艺大学学生寄来的反馈报告。大家都对我校的特殊的办学情况表现出浓厚的兴趣，表示感触深刻，收获颇丰。

※明治学院大学师生来我校参观学习

11月19日上午，来



自明治学院大学的老师和学生一行10人来我校进行了参观和学习。教务部长罗顺英老师进行了接待。首先，来访师生先在三楼会议室听了罗老师对我校历史与办

学特色等的介绍。之后，罗老师带领大家到校舍内进行了参观。前来参观的师生对我校的办学情况表现出浓厚的兴趣，并就很多方面进行了提问。罗老师也表示希望两校继续保持友好交流的关系，也欢迎明治学院大学的师生能再次来我校进行参观和交流。

※悼送荆延生老师祭奠仪式

11月19日对中华学校来说

是一个沉痛但却会永远被铭记的日子。这一天，学校为已故退休老教师荆延生老师举行了悼送祭奠仪式，以实现荆延生老师“故去后灵车开到中华学校前再看学校最后一眼”的临终遗愿。

学校为荆延生老师做了悼送横幅，许多闻讯赶来的其他退休老教师不顾远途的劳顿和身体的不便，加入了悼送的队伍，为的是最后送老同事一程。中午12:30，同学们在校门口拉出了写有“沉痛悼念荆延生老师”和“荆延生老师一路走好”的横幅，其他前来参

加祭奠仪式的老教师和中华学校的师生们也都在学校门口静静地等候着灵车的到来。



13:10 灵车缓缓开进了学校前的甬路。在灵车停下后,理事长、校长、退休老教师、教师代表和学生代表先后向荆延生老师的灵车献了花,最后在张校长的指令中大家向灵车深深三鞠躬,向荆延生老师表达了最后的悼念之情。最后,灵车在众人悲痛又不舍的眼神中缓缓驶离。祭奠仪式也于 13:20 分左右结束。



荆延生老师在我校任教 30 余年,将自己的青春和热血完全奉献给了中华学校,兢兢业业,育人无数,可谓“桃李满天下”。此外,在中华学校遭遇重大变故的时刻,荆延生老师挺身而出,保卫学校。所以,无论是在教书育人上,还是对学校的生存与发展的关切上,荆延生老师都作出了巨大的贡献。让中华学校和我们永远铭记这位平凡又伟大的老师吧!



※第八届海外华裔青少年中华文化大赛海外预选赛线上测试顺利举行



11月19日14:00点，文化中国·第八届海外华裔青少年中华文化大赛海外预选赛的中华文化线上测试于三楼会议室顺利举行，中社组的张丹老师、高源老师

负责组织和监考。此次大赛由中国华侨大学主办，我校为日本赛区的承办单位。我校共有四名同学参赛，首先参加的是线上文化测试，之后他们还将上传自己的才艺视频，参加才艺评比。

考场内秩序井然，大家都认真思考，专心答题，测试于14:50分顺利结束。这已是我校学生第二次参加此次大赛的线上评比，我校在组织与评审方面已积累了一定的经验。同时，线上竞赛的形式突破了时间与空间的限制，一方面为更多同学参赛提供了可能，其组织和实施形式也为我校在组织学生参加在线竞赛方面提供了许多参考和借鉴。



※教职员 ICT 学习会系列讲座



为了增强我校教职员们的 ICT 素养，进一步提高大家利用相关应用软件进行教学和办公的能力，学校已先后组织了四次教职员 ICT 学习会。虽然老师们工作繁忙，但大家还是尽可能地抓住一切学习的机会给

自己充电。主讲老师为教务部长罗顺英老师和押勇树老师。学习的内容包括 FORMS 的使用方法、通过 Teams 收发作业、ClassNotebook 和 OneNote 等的使用方法等。老师们边学边练，不懂就问，争取把所学内容全部消化，并运用在今后的教学与工作中。



通过这几次 ICT 学习会的集中培训，老师们都表示所学内容非常实用，讲解也通俗易懂，收获很大。这些新技能的应用，一定会大大方便教学，而且在提高教学效率的同时也可以让学生更加习惯 ICT 在教学中的角色与作用。

☆ 喜 讯 ☆

◆2022 年 10 月 6 日，为纪念中日邦交正常化 50 周年及熊猫来日 50 周年，东京华侨总会和日中友好协会共同举办了“熊猫画展”，我校有 3 名学生的作品在众多作品中脱颖而出，荣获以下奖项：

小三 1 班 樋田怜璃 银奖
中一 1 班 渡边千慧 银奖
小六 1 班 安田狮音 审查员奖



获奖学生合影

获奖学生作品：



作者：樋田怜璃（银奖）



作者：安田獅音（审查员奖）



作者：渡边千慧（银奖）

鸣 谢

长期以来，广大华侨华人和日本友人热心关注学校和幼稚园的教育教学工作，并为我园的教育事业慷慨解囊，踊跃捐款捐物。在此特将芳名刊出，谨致诚挚谢意！

11月2日，收到上新原功先生义捐1,000日元，特此致谢！

11月21日，收到故荆延生老师(本校第5届)遗德100,000日元，特此致谢！



✿挖红薯活动

秋高气爽的丰收时节，熊猫幼稚园中班、小班、大班的小朋友，分别在10月19日、21日、24日在老师们的带领下，乘园车前往仓本农场挖红薯。对于在都市里长大的孩子们来说，触摸土壤接触农作物是难得的体验。来到农田，孩子



们就按捺不住心中的好奇，个个鼓足干劲跃跃欲试。看着自己亲手从黝黑的泥土里挖出的红薯，孩子们兴奋不已，向老师和同伴高声炫耀着：“我挖到的红薯好大呀！”

在短短的半日活动中，孩子们体验了挖红薯—品尝烤红薯—竹林探险，不仅感受到劳作的辛苦，而且还在大自然体验中丰富了感性。



✱公开观摩——韵律舞蹈教室

韵律舞蹈是一项聚集了运动、乐感、协调性、音乐表现等要素的活动。为了促进家长们对韵律舞蹈的了解，我园于11月10日为各位家长举行了韵律舞蹈的公开观摩。按照彩虹、星星、太阳的班级顺序分别开展了各种活动，各年龄段的音乐活动循序渐进、充满乐趣！今年太阳班的孩子们用钱鼓，响板和口风琴给家长们带来了与往年不同风格的演奏。不仅让孩子们置身于快乐



的音乐海洋之中，也让前来观看的家人们大饱眼福。近藤老师的韵律舞蹈，注重通过游戏来体验、感知音乐，并用身体动作来进行艺术表现，而不是一味的音乐训练，深受孩子们的喜欢。



ブランドベイ
横浜元町店



など



BRAND & BAY



信用
組合

横浜華銀

〒231-0023 横浜市中区山下町154番地

TEL:045-681-7328 FAX:045-681-7200

中華街とともに歩み続けます
始めようみんなの夢、すべてお手伝い致します。

横滨华银与中华街同步俱进！

当你开启梦想之旅时，我们将鼎力相助、竭诚服务！

- | | | | |
|------------|-------------|----------|--------------|
| ・ 1年先のために… | 口座開設 | ・ 一年规划…… | 开通帐户 |
| ・ 3年後の自分に… | 定期積金 | ・ 三年规划…… | 定期储蓄 |
| ・ 5年後の夢に… | 住宅取得 | ・ 五年规划…… | 购买住房 |
| ・ 老後のために… | 年金受取 | ・ 养老规划…… | 领取养老金 |

各種公共料金のお取り扱い、クレジットカード加盟店の口座指定

詳しくは横浜華銀までご相談ください。

支付各种公共费用、指定信用卡加盟店的户头

具体业务欢迎咨询



横浜中華街

大珍樓

香港 海鮮・飲茶

〒231-0023

横浜市中区山下町143番地

TEL 045(663)5477

FAX 045(663)2231

欢迎刊登广告

我校《学园通讯》创刊已近47年,目前每月发行1,100多本,几乎覆盖日本全国侨会侨团及中国主要涉侨部门。2008年5月9日,中国国家主席胡锦涛阁下亲临我校,更加提高了我校的知名度和影响力,通过《学园通讯》了解我校的人士与日俱增。我们衷心希望各位热心华文教育事业的有识之士能继续赐予我校大力支持和积极协助,敬请在《学园通讯》上刊登广告。谨致由衷谢忱。垂询方式见封面,具体价格如下:

广告尺寸	每月价格	广告尺寸	每月价格
一页(B5 大小)	40,000 日元起	四分之一页	10,000 日元起
四分之三页	30,000 日元起	八分之一页	5,000 日元起
二分之一页	20,000 日元起		



オカユヤ
しゃ てん き
謝甜記

横浜市中区山下町165番地
TEL. 045-641-0779 045-651-9034
FAX. 045-641-0730

上海料理

三和楼

横浜市中区山下町190番地
電話 (045) 681-2321・2322
FAX (045) 681-2321

中國料理 大小御宴会
御商談に

ICHIRAKU

一樂

横浜市中区山下町150 (繁華街)
☎ (662) 6396

中華料理
經濟時菜 各種麵飯

牡丹園

☎ 2310023 横浜市中区山下町147

中華街

電話 (045) 651-9168

北京料理

蓬萊閣

横浜市中区山下町189
名物餃子
Tel 045 (681) 5514

中国名菜

翠香園

横浜市中区山下町 1 4 8
電話 045 (661-1266)

日本語のほかに
北京語・台湾語・広東語・英語・韓国語も対応
《デイサービス》

通所介護・訪問介護のことなら

愛・福祉サービス



〒220-0072
横浜市西区浅間町2-98-5
TEL: 045-316-8018 FAX: 045-316-8016
E-mail: ai.fukushi@kkd.biglobe.ne.jp
<http://www.aifukushi.com>

中国名菜 上海料理 梅蘭新館

中華街店

〒231-0023
横浜市中区山下町138番地 TEL: 045 (211) 0943



梅蘭焼きそば

営業時間

平日 11:30AM ~ 3:00PM
5:00AM ~ 10:00PM

土・日・祝日 11:30AM ~ 10:00PM
年中無休

学校教材・理化学機器・文具・OA機器

(有)久保田教材

横浜市旭区川島町2064

TEL 045-383-6320

FAX 045-383-6786

インターネット店「教材や!」

www.rakuten.co.jp/kyouzaiya

指定通学かばん・カルちゃんランドセル

製造販売

(株)神田屋鞆製作所

〒171-0014 東京都豊島区池袋3丁目64番地6号
TEL 03(3986)3731 FAX 03(3981)0631



かもメイト

School Uniform

——ユニフォームはいま、創造の世界——

kcp 株式会社金原

〒240-0054

神奈川県 横浜市 保土ヶ谷区 西谷 3-13-3

TEL (045) 371-0643

<https://www.kimpara.co.jp>

スポーツのことなら、
横浜・関内・金港スポーツへ!

スポーツ用品の販売、オリジナルウェア・ユニフォームの作成から、
体育器具設置までスポーツのことなら何でもお手伝いします。

<http://kinkosports.com>

株式会社 金港スポーツ

横浜市中区相生町 4-6 9 (JR関内駅北口徒歩 5 分)
TEL 045-662-2727 FAX 045-662-2767

HAYASHIYA

L'AVENUE

MOTOMACHI · TAMAGAWA

MONCLER **HERNO** MOORER M'S GRACY

ラヴニュー 横浜元町店
 〒231-0861 横浜市中区元町 1-22
 電話 045-641-0612

北京鴨・福建番鴨・台湾鴨・龍崗鶏
 台湾土鶏・国産地鶏・鶏肉・鶏卵

横浜中華街本店

(有)鳥鎌商店

横浜市中区山下町191番地
 TEL 045(681)2928~9
 FAX 045(661)0433

輸入
加工食品
水産品
他

輸出
機械
化学品
他

輸出入業務
サポート全般

長光貿易株式会社

〒231-0023 横浜市中区山下町161番1 日神プラザ元町402号
 TEL : 045-664-0546 FAX : 045-664-0548

早坂毅税理士事務所 仮屋社労士事務所

会計・税務・事務代行・法人設立
 給与計算・就業規則・労働保険・社会保険

<1979 年開業・企業サポート・非営利法人サポート>

〒231-0033 横浜市中区長者町 2-5-5-202
 TEL : (045) 681-5061 検索「早坂会計」
 Email : info@Hayasaka-tax.com

中国語担当 (張本、才)



コンピューター会計システム
 ◆ Tax & Management ◆

- どんなに些細な事でも結構です。
- お気軽にご相談ください。
- もちろん「秘密厳守」です。

これが税理士の最も重要な「職業倫理」です。

区会計事務所

〒231-0023
 横浜市中区山下町161-1 日神プラザ元町602
 TEL 045(664)3975
 FAX 045(664)3976
 Email:sku@mvi.biglobe.ne.jp

栄 福 ビ ル

有限会社 栄 興

〒231-0861 横浜市中区元町1-56
 TEL 045-651-9340

貸会議室 貸教室
 ミーティング、面接会場、 冷暖房、防音完備

林 華 ビ ル

葛商事株式会社

TEL 03-3792-8681



神奈川県知事許可（般-24）第075581号
二級建築士事務所登録 第10605号
〒221-0863 横浜市中区羽沢町 813-7
TEL 045 (370) 3610
FAX 045 (370) 3620

有限会社

同 順 利

横浜市中区山下町148
中華街市場通り
TEL : 045(681)3155

中華人民共和国より直輸入の店
工芸品・民芸品・雑貨・繊維
文房四宝・食品・食器・宝飾

株 式 中 國 貿 易 公 司
會 社

中華街本店

本 店 〒231-0023 横浜市中区山下町216 電話 045 (662) 2899
1 号店 〒231-0023 横浜市中区山下町216-2F 電話 045 (641) 5915

正宗生煎包
王府井

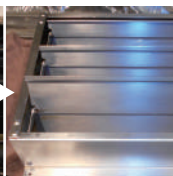
住所：横浜市中区山下町 191-24
電話：045-641-1595 FAX：045-641-1596



某中華料理店の防火ダンパー



某焼き鳥店の排気フード



某居酒屋店のグリストラップ



- 換気扇の排気が悪い
 - 油汚れがギトギト
 - エアコンの効きが悪い
 - 排水管が詰まる
 - 嫌な臭いがする
- といったお悩みは

当社にお任せください!

業務用厨房・ダクト・空調メンテナンスのことなら

aisin
1991

有限会社アイシン商事

☎ 0120-566-228
<http://www.aisin.net>

横浜市港北区新吉田東8-37-24
代表取締役 夏 廣民(第26届校友)

中国食材・中華材料・中華銘酒・中国名茶



源 げん 豊 ほう 行 こう

横浜中華街・1949 創業

本店（センター店）

〒231-0023

横浜市中区山下町 95-2（中華街/パーキング隣）

TEL 045-681-5172 FAX 045-681-6161

住まいのトータルパートナー
OLIVE
house group

様々な建築業を
幅広いサポートで
お引き受けいたします。

土地探し、設計、施工、建替え、
リフォーム、外構、内装設計など
建築のことなら
何でもお任せください。

オリーブハウスグループ企業一覧

■総合設計 **株式会社三峰** ☎045-628-0134
Fax 045-625-0534



design・construction・planning

MITSUMINE

〒231-0862

横浜市中区山手町184-21

■設計/外構/ロートアイアン

grid 横浜グリッド
PROGRAM

■不動産

Century 横浜元町不動産

■施工/許認可申請/土地利用

住まいづくりのお手伝い

三峰エンジニアリング

■建材関係輸出入

M 三峰インターナショナル

World Zakka Company **KEY STONE Co., Inc.**

www.ks-zakka.com



〒231-0023

横浜市中区山下町123-1横浜クリードビル201号

Phone:045-222-3788 Fax:045-681-6303

e-mail: hohoho@ks-zakka.com



中国料理

維新號

■ 赤坂本店

〒102-0094

東京都千代田区紀尾井町1-11

☎ 03-3261-2213

- ・東京メトロ 赤坂見附駅より 徒歩5分
（地下道のD出口を出て左手の弁慶橋を渡り徒歩1分）
- ・東京メトロ 永田町駅 9a出口より徒歩3分

<http://ishingo.co.jp/>

冷凍海老・冷凍魚・食鳥・鯉・調味料・油類

株式会社
協和物産

本 社 横浜市中区山下町157
電 話 (045) 641-0641

師父協和

横浜市中区山下町127
電 話 641-2036

中国の最新ニュースは！

☆日刊中国通信 国営新華社通信からの経済最新情報を中心に編集しております。

購読料 1ヶ月 6,480円 3ヶ月 19,440円 6ヶ月 37,800円 1ヵ年 74,520円 (税・送料共)

☆月刊中国情勢 政治・外交動向の文献資料や指導者の重要な演説、公文書を収録。

年間購読料 10,165円 (税・送料共) 1部売 1,200円 (送料別)

☆中国週報メールマガジン 中国の重要ニュースを無料で紹介・提供しています。

株式会社 中国通信社

〒104-0061 東京都中央区銀座8丁目2番12号 (東京華僑会館4階)

☎ 03 (3572) 9771 FAX 03 (3572) 9776

株式會社 **中國貿易公司**

高級中華食材・アジア各地の食材食品・各種高級中国茶チャイナドレス
風水グッズ・茶器・茶具・中国雑貨・美術工芸品・建築用石材等の販売

〈中国から世界へ〉 Fromo China to the world

<http://ctrading.co.jp/>

本社所在地 神奈川県横浜市中区松影町3-9-2

TEL045(662)-3991 FAX045(662)-3994

香港事務所 香港西環卑路作街3号 大新閣2字楼

TEL852-8559288 FAX8559328

(株) 中国貿易公司 本店

(株) 中国貿易公司長崎店

中国料理



獅門酒樓

SHI

MON

SHU

RO

〒231-0023 横浜市中区山下町145番地 TEL.(045)662-7675
中華街関帝廟となり FAX.(045)662-7975
<http://www.shimonsyuro.com/>

横浜華僑商公會

(社)横浜中青色申告会第二十七支部

横浜華僑商公会会員以中華飲食業為主、兼顧。商品銷售和製造業等多種業種和市内各華僑團體親密交流、也和市內的官公庁進行交流。

- 对青色申告制度进行容易理解地指导。
- 记帳指導、代替記帳、決算書作成指導。
- 顧問税理士对納税申告書の作成進行指導。
- 各種稅務申告諮詢、經營法律諮詢、金屬諮詢及協調。

〒231-0023
横浜市中区山下町118番地
エトワール山下311号
電話：045-641-8731
FAX：045-671-9159

http://www.navida.ne.jp/snavi/4112_1.html

東京餃子軒 究極ラーメン 横浜家系ラーメン 陳麻婆豆腐
横濱家 武骨家

北京飯店 桃(袁)茶寮 王記厨房 胡心房

とりいち



焼肉 やまと 精肉 やまと

KenKo Group

HP <http://www.kenkojp.com/>

株式会社 ケンコーホールディングス

代表取締役 藤井 健

〒231-0032

横浜市中区不老町 1-1-5 横浜東芝ビル 8F

Tel 045-306-8106 Fax 045-306-8969



有限公司

珠江実業公司

〒231-0023 横浜市中区山下町160番地

電話 045-680-1712

わが祖父の生まれ故郷清遠を流れる
「北江」は広東省の北から南へ流れ、
中国第三の大河「珠江」となる



華僑商社

新光貿易株式会社

SHINKUANG TRADING CO.,LTD.

〒231-0023 横浜市中区山下町160番地

珠江実業ビル5F

電話 045 (662) 7019

FAX 045 (662) 7083

代表取締役 曾德深

中華食材



中国茶



菜香新館



伝統と革新のコース

税込 15,000円



さいこうしんかん

菜香新館

広東名菜 / 点心 / 飲茶

〒231-0023 横浜市中区山下町192 中華街上海路

TEL 045-664-3155 ご予約専用 050-3196-2794

URL <http://saikoh-shinkan.com/>

営業時間 平日 11:00~15:30 (L.O. 15:00) 夜 16:30~20:00 (L.O. 19:30)
コロナ禍短縮期間 土日祝 11:00~20:00 (L.O. 19:30) (アルコール類は、L.O. 19:00)

定休日 第二火曜日 (祝日の場合と、8・12月は営業)

江 Jang

担担麺 麻婆豆腐
～じゃん～

〒220-0011 横浜西区高島2-16-B1 横浜駅東口地下街ポルタ

TEL 045-440-0141

URL <http://jang-tantanmen.com/>

営業時間 11:00~20:00 (L.O. 19:30 / アルコール類は、L.O. 19:00)
コロナ禍短縮期間

定休日 不定休

好吃 ・ 高興

横浜中華街



菜香

健康 ・ 乾浄

菜香グループホームページアドレス

<http://www.oisii-net.co.jp/saikoh/>

創業1946年
中華食材の老舗



料理材料・銘酒・銘茶
点心・卸・小売業

耀盛号
ようせいごう

本社 横浜市中区山下町160 珠江実業ビル2F TEL 045-681-2272 FAX 045-681-0216
売店 横浜中華街長安道 TEL&FAX 045-681-2242
通信販売(本社内) URL: <http://www.rakuten.ne.jp/gold/yoseigo>

中国茶・茶器・中国茶館

悟 空

〈悟空一号店〉 〒231-0023 横浜市中区山下町80
電話 (045) 641-5509

〈悟空茶荘〉 〒231-0023 横浜市中区山下町130
電話 (045) 681-7776

水を変えると、 くらしが変わる。

不二頂
バナジウム天然水 ふじのいただき



使い方に合わせて、2つのコースからお選びいただけます。

表示価格はすべて税別です

コース内容	ボトル価格	サーバーレンタル料	サーバークリーニング	ご提供エリア
 定期配送コース 毎月4本の定期配送。 サーバーレンタル料 無料です。	1,500円	永久 0円	年に1回、 ウォーターサーバー をお取り換えします。	全国 [※]
 定期配送コース 毎月2本の定期配送。 サーバーレンタル料 無料です。	1,800円	永久 0円		
 注文配送コース 2本以上から配送します。 埼玉県内は4本からの ご注文で配送料無料です。	1,500円	900円/月		

※地域により別途配送料(ボトル・サーバー)を頂きますので予めご了承ください。

お申込み・お問い合わせはフリーコールまで

JESTEC
株式会社 ジェステック

0120-80-7890

本社・横浜支店・所沢支店・市原支店

代表取締役 小林 吉勝
(41届 楊 紹財)